



# Miranda House

## UNIVERSITY OF DELHI

---

### Departmental Annual Report - 3

#### Departmental Activities: Curriculum and Beyond

**Department:** Department of English

**Year:** 2024-2025

#### Department Society and its Office Bearers:

Literary Society

#### Office Bearers

**President** - Suhani Singh

**Vice-President** - Riya Bhagwani

**General Secretary** - Mehuli Goswami

**Treasurer** - Nandita Kadam

**Logistics Head** - Harchita Nandeshwar

**PR and Sponsorship Head** - Diya Raghavan

**Research and Content Head** - Abhijit Kaur

**Creative Head** - Minakshi Jakhar

**Photography Head** - Namrutha T Ajay

#### Staff Advisors:

Jenny Rowena and Kevilenuo Tepa

#### Part B.1

#### Seminars/conferences/workshops conducted by the Department

- Academic Writing Workshop (30th September 2024): An interactive session with Professor Dr. Jenny Rowena about the basics and processes of research paper writing.
- Panel Discussion (24th January 2025): A session on 'Perspectives on Translation of Oral Traditions' with Haidamteu Zeme, PhD Scholar at IIT Delhi, and Professor Dr. Senganglu



# Miranda House UNIVERSITY OF DELHI

---

Thaimei.

- Speaker Session (14th February 2025): A talk on 'Our Journey In Translation' about the what, why, where, and how of translation by Prof. G.J.V. Prasad. A fun, interactive session, attended by many, filled with anecdotes and valuable lessons.
- Academic cum Sensitisation Disability Awareness Workshop (3rd March 2025): A workshop with Prof. Someshwar Sati, organised with Lakshita, The Enabling Unit. Students learned about the different disabilities faced by others and how to help them.
- Translation Workshop (24th March 2025): A workshop on the 'Power of Translation' was conducted with Dr. Saba Mahmood Bashir where students were trained in the process of translation into English with the help of interactive handouts and activities.

## Part B.2

### Extension Activities organized

- Speaker Session (19th February 2025): Session in collaboration with Penguin Books with Moutushi Mukherjee on the theme 'Publishing Translations'.

## Part B.3

### Any other event organized as part of students' activities (not listed above)

- Orientation for first years (29th August 2024): An Induction programme for the first years, where the system of the college and department was explained, along with the marking process, and the faculty and union were introduced.
- Photography Contest (2nd September 2024): A contest on the theme 'Freedom in her Frame' was held where students submitted their best photographs. Three winners were chosen and mentioned in the instagram post.
- Heritage walk (18th October 2024): A heritage walk to Mirza Ghalib ki Haveli along with Silsila Heritage.
- Book Bazaar (23rd October 2024): A sale of used/second-hand books at extremely low prices. The Book Bazaar saw huge participation both in the donation and buying of books.
- Freshers (24th October 2024): A celebration of the first years through performances and fun activities.
- Movie Screening (6th March 2025): The movie horror/fantasy 'Tumbbad' was screened to



# Miranda House

## UNIVERSITY OF DELHI

---

students, followed by a group discussion.

- Photography competition (30th March 2025): On the theme of 'Translating Cultures: Perspectives and Possibilities', this competition was open to all the students across departments of MH. Through this theme participants were encouraged to explore the dynamic intersections of cultures, traditions and identities of India. They were also motivated to explore and highlight the unique traditions, struggles and lived experiences of the marginalised communities.
- Collage-making competition (1st April 2025): Themed 'Language of Art: Translating Emotions Across Cultures', this competition explored how art transcends all language barriers and conveys universal human emotions. The submissions were required to feature different artistic expressions from various cultures.
- Litfest, The Annual Fest of the Department of English (2nd April 2025): The theme for the year was 'Translating Cultures: Perspectives and Possibilities'. The joyous day was accompanied by multiple contests like photography and collage making along with the final round of paper presentation competition. An on-the-spot creative story telling competition was also conducted with the selected participants from the quiz. The annual tradition of organising a Book Bazaar was also followed. The eventful day ended with a flash mob and a live music performance.
- Litfest Academic Paper Presentation (2nd April 2025): The final round of paper presentations was held with 16 selected participants.
- Litfest Fiction Forge (2nd April 2025): A creative story writing and presentation competition was held in two rounds; first was a qualifying quiz on Unstop and the 7 selected groups and 3 solo participants battled the final round at SAC. This competition was open to all students of DU.
- Litfest Book Bazaar (2nd April 2025): The English Department's own book fair or popularly called as 'Daryaganj of MH' was conducted. The book bazaar is an annual fair of books where donated books are resold at the cheapest price, such that one book can be read by more than one person and especially students get access to affordable reads.
- Farewell (24th April 2025): The juniors, faculty members and the newly elected student body bid the graduating batch a warm farewell by congratulating on their new journeys ahead. An informal session was commemorated by cutting of cake and cherishing the moments shared in these 3 years in college.